

# Venezuela rompió relaciones con Cuba por sus "interferencias"

**IMPASSE EN LAS GESTIONES ENTRE FRANCIA Y ARGELIA**

PARIS, 12 (UPI). — La intensa campaña de los rebeldes argelinos para lograr la libertad de cinco de los ministros de su gabinete que están detenidos en Francia, reduce las posibilidades de que se reanuden en breve las negociaciones entre ambas partes.

Observadores políticos informaron que los esfuerzos de los rebeldes constituyen virtualmente una condición previa para la celebración de negociaciones, lo cual fue rechazado categóricamente por el presidente francés, Charles De Gaulle, que la semana pasada reiteró que ninguna de las partes debe insistir en "condiciones previas" antes de la reanudación de las negociaciones.

La campaña de los rebeldes está basada en la huelga de hambre iniciada hace diez días por unos 5.000 prisioneros argelinos, entre los que están Mohamed Ben Bella y otros cuatro ministros del "gobierno" provisional de Argelia.

El ministro de Informaciones del régimen rebelde Mohamed Yazid, declaró hoy en Túnez que no tienen base las esperanzas de que se reanuden las negociaciones, mientras Bella y los otros ministros no recuperen su libertad.

CARACAS, 12 (UPI). — El gobierno de Venezuela mantuvo hoy estrictas medidas de seguridad para impedir manifestaciones de protesta por su decisión de romper relaciones diplomáticas con Cuba. El Presidente Rómulo Betancourt, en un mensaje transmitido anoche por radio y televisión a toda la nación, anunció que el gobierno había roto relaciones con el régimen de Fidel Castro, forzado por "continuos insultos e interferencias". Betancourt dijo que la preocupación por la seguridad de 17 cubanos que estaban asilados en la embajada de Venezuela en La Habana había demorado la ruptura. Explicó que México había aceptado hacerse cargo de esos cubanos. En La Habana el Encargado de Negocios de Venezuela, Francisco Quijada, comunicó a los asilados cubanos la decisión del gobierno. En el grupo se encuentran el ex presidente Manuel Urrutia, el ex ministro de Trabajo, Manuel Fernández, y el ex secretario privado de Fidel Castro, Juan Orta. Tras el anuncio de Betancourt no se informó que hubieran ocurrido incidentes en Venezuela.

En su mensaje, Betancourt explicó que ningún país "tiene derecho a interferir y perseguir con tanta saña a sus enemigos, o invocar el derecho de no intervención como hizo Cuba."

"Nuestros mandatarios libremente elegidos nunca antes fueron vengativamente sustituidos por personas ajenas y seculares como lo han sido por el gobierno cubano."

El presidente venezolano expresó la esperanza de que Castro no dure mucho tiempo más en el poder, para que Venezuela pueda a su vez reanudar las relaciones con un nuevo gobierno elegido por el pueblo cubano.

"Sin embargo", dijo, "la ruptura no modifica en un ápice la posición venezolana de no intervención armada en Cuba y yo aseguro que Venezuela no servirá de base para ningún ejército, que planea invadir ese país."

Betancourt explicó que había consultado con su Gabinete, las Fuerzas Armadas, los sindicatos y los partidos políticos de la coalición gubernamental y obtuvo el resultado incondicional de todos ellos.

Advirtió a los partidarios de Castro que cualquier intento de protestar por la medida a través de la prensa o ante el Congreso será punido con "rapidez, energía y eficacia".

La decisión de Venezuela fue notificada anoche al Encargado de Negocios de Cuba, Federico de Córdoba, y Castro, a través del Ministerio de Relaciones Exteriores, Manuel Falcón Briceño.

Venezuela es el uruguayo país americano que rompe relaciones con el régimen de Castro, los otros son Estados Unidos, Honduras, El Salvador, Guatemala, Haití, Nicaragua, Paraguay, Costa Rica, Perú y la República Dominicana.

La ruptura se produjo dos semanas después de que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa, dirigiera un enconado ataque al Presidente Betancourt en un discurso.

## Velasco Ibarra está en Bs. As.: Acusa a sus adversarios políticos

BUENOS AIRES, 12 (UPI). — El derrocado presidente del Ecuador, doctor José María Velasco Ibarra, llegó ayer tarde a la Argentina, acompañado por su esposa, señora Corina Barral. En la estación aérea de Ezeiza, Velasco Ibarra señaló que las envidias de los oligarcas de derecha e izquierda, la ambición del vicepresidente Arosemena y los sectores católicos empleando tácticas "comunistaoides", fueron las principales causas de su derrocamiento.

Al descender de la máquina que lo condujo al país, el político ecuatoriano, dijo, que el problema que culminó con su caída fue el Ecuador "es complejo y tremendo".

Afirmó durante su conversación con los periodistas, que la oligarquía y los Partidos políticos sin raiemiro popular, contaban con todos los medios publicitarios que desquidó sensiblemente el gobierno. "Ese fue un grave error", dijo Velasco Ibarra — pues, la oposición, mediante todo tipo de sofismas, creaba manifestar sin tener la debida respuesta.

Al Vice presidente Arosemena lo calificó de "hombre inteligente y habilidoso" que "contó con el apoyo de la mayoría parlamentaria pese a que la misma era Velasquista, y los sectores católicos tuvieron responsabilidad fundamental en la subversión".

Velasco Ibarra al juzgar la futura acción del Arosemena, dijo al salir de la terminal, que la misma era Velasquista, y los sectores católicos tuvieron responsabilidad fundamental en la subversión.

Agregó que el Congreso ecuatoriano, al declarar la nulidad de la Constitución, no le dio la oportunidad de una revolución al estilo de Cuba, ni en capitales ni en hombres. Pues si como creó, Arosemena, es un simple oportunista, las mismas fuerzas que lo han apoyado serán las encaradas a destruirlo.

Al Vice presidente Arosemena lo calificó de "hombre inteligente y habilidoso" que "contó con el apoyo de la mayoría parlamentaria pese a que la misma era Velasquista, y los sectores católicos tuvieron responsabilidad fundamental en la subversión".

Agregó que el Congreso ecuatoriano, al declarar la nulidad de la Constitución, no le dio la oportunidad de una revolución al estilo de Cuba, ni en capitales ni en hombres. Pues si como creó, Arosemena, es un simple oportunista, las mismas fuerzas que lo han apoyado serán las encaradas a destruirlo.



Una mano de Príncipe se alza sobre la histórica Piedra Alta y, allí donde se fundó la patria oriental, la mano de un hijo, una corona de oro es cedida a las sienes de aquella imagen ante la cual inclinaron sus banderas los forjadores de nuestra independencia. La Virgen de los Treinta y Tres tiene desde ayer su corona aurea que le ofrendará un héroe pero también luce más nítida esa aureola de amor que siempre le rodean sus hijos uruguayos y que ayer brilló más aún que la corona de oro y en la costa del Santa Lucía Chico levantó un monumento de emoción, de fe y de cariño que la historia no podrá destruir. Madre primera de la patria, desde ayer es también Reina por deseo de su pueblo y por declaración clamorosa de la nueva Florida. (Pág. 3)

## Ya en Moscú, V. Molotov enfrenta su posible expulsión

BUENOS AIRES, 12 (UPI). — El Ministerio de Obras y Servicios Públicos dio esta noche este comunicado: "Ratificase que se cumplirá irreversiblemente el plan de reestructuración del transporte fijado para el desarrollo nacional".

Interpretase que el comunicado es una respuesta a las versiones sobre negociaciones oficiales con los dos gremios ferroviarios en huelga.

VERSION GREMIAL

SANTA FE, 12 (UPI). — Dirigentes ferroviarios de la sección Laguna Palva comunicaron a las fuerzas policíacas del incidente registrado

MOSCÚ, 12 (UPI). — Por Henry Shapiro. — Vyacheslav M. Molotov, en otros tiempos Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, regresó hoy "en desgracia" de su exilio soviético al que se unió hace 35 años. Llegó casi anónimamente, en tren desde Viena, al ambiente invernal de Moscú, donde probablemente deberá responder de la acusación de haber encubierto a "antipartidistas" que en 1937 intentó — y a poca logra — derrocar el gobierno del Primer Ministro Nikita S. Khrushchev. El viejo bolchevique, ahora lugarteniente, encabezando la delegación soviética en el Organismo Internacional de Energía Atómica. Viajó con su esposa y ambos fueron recibidos en la terminal ferroviaria por Svetlana, su hija única y por dos parientes. Luego todos se trasladaron en auto a la residencia de Svetlana en Moscú.

Al descender al andén desfiló el tren, algunos compañeros de viaje le gritaron: "¡Adios, Viena suerte!".

Tres hombres que, a juzgar por el vestir, eran aparentemente agentes de la policía secreta, siguieron a Molotov mientras éste y sus acompañantes caminaban apresuradamente hacia la salida de la terminal, pero se mantuvieron a distancia prudente y no dijeron palabra alguna.

La esposa, que también desempeñó cargos gubernamentales y fue arrestada por Stalin en 1952, parecía estar bajo fuerte presión nerviosa.

Interrogado por los reporteros sobre su presunta destitución del cargo que desempeñaba en Viena y su posible expulsión del Partido comunista, Molotov contestó:

"¿Ustedes lo saben todo... No me preocupan mis Cambios de tema... Hablamos sobre alguna otra cosa."

Aparte del afecto y emoción connotacionales con la presencia de Svetlana en la Terminal, el recibimiento compartió la frialdad invernal del ambiente. No hubo multitud de hombres ni funcionarios de gobierno ni niñas con ofrendas florales en el andén.

Svetlana corrió con brazos abiertos hacia su padre y lo besó tres veces; su esposo y otro hombre lo abrazaron con fervor.

El grupo partió luego en un automóvil de carrocería negra del diseño que en un

## Comicios con un sólo Partido hubo en Portugal

LISBOA, 12 (UPI). — En un clima de tranquilidad, Portugal celebró hoy elecciones parlamentarias que devolvieron 130 bancas al partido oficialista, Movimiento de Unión Nacional. Los primeros informes sobre los comicios señalan que terminaron a las 17 GMT y que se desarrollaron normalmente. Cerca de millón y medio de electores, en Portugal, y sus provincias de ultramar, tenían derecho a sufragio en estos comicios. La ausencia de candidatos de la oposición hizo que el resultado de las elecciones fuera previsible en todo momento. 59 candidatos opositores se retiraron la semana pasada denunciando que "no es posible celebrar auténticas elecciones libres dentro de la actual constitución política". Los resultados oficiales de los comicios no se conocerán hasta esta noche a las 22 GMT, por lo menos.

Durante las elecciones no ocurrió incidente alguno. Los portugueses parecían disfrutar el domingo sin alteraciones en sus hábitos.

No se informó de ningún contratiempo en los distritos electorales de la zona metropolitana.

"Otro jalón"

El "Movimiento de Unión Nacional" declaró que el resultado de las elecciones superó "todos sus cálculos previos". La declaración señaló que elementos subversivos estuvieron preguntando durante días su propósito de perturbar los comicios, pero que evidentemente no habían podido llevar a cabo de hecho su amenaza.

En la "Historia"

Agregó la declaración que "se marcó otro jalón en la historia del régimen".

Poco entusiasmo

La campaña electoral fue tranquila, en su mayor parte. Los periódicos publicaron los discursos de la oposición y del gobierno, pero hubo poca controversia.

Galva

Sin embargo, el viernes pasado, seis partidarios del partido rebelde, Henrique Galva, se apoderaron de un avión de la línea Tanager-Lisboa con doce pasajeros a bordo. Los partidarios de Galva reconocieron por la mañana que se apoderó del avión "Santa Maria" obligaron al piloto del avión a que volara en círculos sobre Lisboa y dejaron caer volantes de propaganda.

El Ministerio de Relaciones Exteriores publicó un breve comunicado en relación con la misión de dos días realizada en Moscú por Karjalainen y el Ministro soviético de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, "cambiaron opiniones".

Según informes fiabentes, Miettinen recibió anoche del Presidente finés, Urho Kekkonen, un extenso informe relacionado con la misión de Karjalainen.

El documento fue enviado a Hanks y los jefes de Gobierno de los estados nórdicos fueron informados hoy de su contenido.

El tópico principal de la conferencia, en la que participaron los primeros ministros Miettinen, de Finlandia, Viggo Harsden, de Noruega, Tage Erlander, de Suecia, y Björn Berendsson de Islandia, fue una propuesta para definir los términos de la futura cooperación de la comunidad nórdica, a la luz del crecimiento del área del mercado común europeo.

Los primeros ministros aprobaron en principio la propuesta que pasará al Consejo nórdico que habrá de reunirse aquí en febrero próximo, antes de ser sometida a los distintos parlamentos para su deliberación y aprobación.

## Incidente

LISBOA, 12 (UPI). — Un funcionario del gobierno portugués reveló esta noche que en un choque habido en la víspera de las elecciones de hoy un trabajador perdió la vida y por lo menos tres policías y un guardia nacional resultaron heridos.

El Ministro del Interior, Alfredo Rodrigues Dos Santos, que informó sobre el incidente, afirmó que en los comicios parlamentarios alrededor del 80 por ciento de los votantes dio su voto a favor del gobierno.

El choque de anoche tuvo lugar en el populoso barrio de Alameda, cuando la policía chocó con manifestantes.

Rodrigues dijo en una conferencia de prensa que los trabajadores de la construcción del corcho se arrojaron a la calle, aullando y corriendo, y que los tres policías y el guardia nacional se cuentan entre "varios heridos".

## "No hay peligro"

## "MUTISMO" EN LA GESTION DEL CANCELLER FINES

MOSCÚ, 12 (UPI). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Finlandia, Antti Karjalainen, regresó esta noche a su país. Fuentes financieras se negaron a revelar los resultados de las conferencias celebradas por Karjalainen con el Ministro ruso de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko. Señalaron que el viajero informó al Presidente de la República, Urho Kekkonen y que cualquier anuncio posterior estará a cargo del gobierno.

Los dos ministros conferenciaron ayer por la mañana y es posible que sus conversaciones continúen, extraordinariamente, durante la función que tendrá lugar esta noche en el Teatro Bolshoi, la que asistirán como invitados especiales los miembros de la delegación finesa.

Se tiene entendido que después de haber informado al Presidente Kekkonen sobre el resultado del viaje a Moscú, el Ministro de Relaciones Exteriores de Finlandia volverá a reunirse con el de Rusia en Moscú o en Helsinki.

No pudo establecerse si Gromyko y Karjalainen se limitaron a considerar la nota soviética en la que se afirma que existe peligro inminente de un ataque de Alemania Occidental en cuyo caso se invocaría el Tratado de Amistad y de Asistencia Mutua Ruso-Finés firmado en 1948, o si se trataron proposiciones concretas de la Unión Soviética para la adopción de medidas de defensa.

Karjalainen llegó a Moscú sin auto.

Reunión de alto nivel

HELSINKI, Noviembre 12 (UPI). — Los líderes escandinavos no ven peligro inminente para el norte de Europa por parte de Rusia, según informes emitidos por la conferencia de primeros ministros de los estados nórdicos que finalizó hoy.

Se discutió en la reunión la reciente nota soviética relacionada con la defensa conjunta rus-finés, pero según fuentes informadas ninguno de los ministros expresó preocupación alguna respecto a Finlandia.

Los ministros creen que se trata de una cuestión que atañe sólo a Finlandia y a la Unión Soviética, no directamente al resto de Escandinavia, se dijo en una fuente.

Matti Miettinen, Primer Ministro de Finlandia y anfitrión de la reunión, celebrada en Helsinki, dijo que nada en definitiva se sabrá acerca de la propuesta del Soviet hasta que regrese de Moscú, mañana a última hora, el Ministro de Relaciones Exteriores Antti Karjalainen.

Rafael expresó su reconocimiento a los amigos de su padre por el gesto de darle su nombre a tantos lugares y obras, pero explicó que ahora que Trujillo ha desaparecido, parece lógico "dejar que la historia haga justicia a ese hombre extraordinario y a esta persona el juicio definitivo cuando las pasiones contemporáneas hayan cesado de agitarse".

Los cambios de nombre comprenderán el principal aeropuerto de la provincia del país y muchos otros lugares y puntos de referencia. Esta iniciativa continúa la petición hecha por el hijo de Trujillo hace unos meses, para que sus nombres fueran eliminados de las obras públicas. El puente Rhadames pasó a ser el puente Duarte.

La disposición no afectará a los lugares nombrados en honor de los padres de Trujillo y de otros miembros de la familia.

La oposición ha estado clamando porque se restaure el nombre que históricamente le corresponde a Ciudad Trujillo, y siempre se refiere a ella diciendo Santo Domingo de Guzmán. Nunca aceptó el nombre de Ciudad Trujillo.

Ataque a Morrison

CIUDAD TRUJILLO, 12 (UPI). — El programa de radio de la Unión Cívica Nacional, "Atalaya Cívica", lanzó hoy fuertes ataques contra el Embajador de Estados Unidos ante la Organización de los Estados Americanos (OEA), Dr. Lesseppe Morrison, y pidió que se mantengan las sanciones impuestas por dicho organismo a la República Dominicana.

El programa se originó en la ciudad de Santo Domingo y fue escuchado aquí.

Morrison ha estado bajo el ataque de la oposición dominicana desde que según una información periodística de Miami declaró que el "gobierno dominicano actual es legalmente constituido" y rectificando los errores del pasado.

Un locutor del programa de hoy recordó que fue Morrison quien entregó las llaves de la ciudad de Nueva Orleans al desaparecido dictador Trujillo, cuando era Alcalde de la misma, y quien recibió condecoraciones de Trujillo cuando visitó la República Dominicana.

## "Otro jalón"

El "Movimiento de Unión Nacional" declaró que el resultado de las elecciones superó "todos sus cálculos previos". La declaración señaló que elementos subversivos estuvieron preguntando durante días su propósito de perturbar los comicios, pero que evidentemente no habían podido llevar a cabo de hecho su amenaza.

En la "Historia"

Agregó la declaración que "se marcó otro jalón en la historia del régimen".

Poco entusiasmo

La campaña electoral fue tranquila, en su mayor parte. Los periódicos publicaron los discursos de la oposición y del gobierno, pero hubo poca controversia.

Galva

Sin embargo, el viernes pasado, seis partidarios del partido rebelde, Henrique Galva, se apoderaron de un avión de la línea Tanager-Lisboa con doce pasajeros a bordo. Los partidarios de Galva reconocieron por la mañana que se apoderó del avión "Santa Maria" obligaron al piloto del avión a que volara en círculos sobre Lisboa y dejaron caer volantes de propaganda.

## RECIENTE EN 1962, COLOCARA EE. UU. UN HOMBRE EN ORBITA

CABO CAJAVERAL, 12 (UPI). — Por Alvin B. Webb (h.). — Las esperanzas de los Estados Unidos de que un astronauta norteamericano realice un viaje orbital alrededor de la Tierra antes de que termine el año en curso, se ven obstaculizadas hoy al tener que aplazarse por una semana el vuelo orbital de un chimpancé. El lanzamiento había sido previsto para el martes próximo, pero hoy se descubrió una pérdida en el tanque de agua oxigenada de la cápsula espacial. El vuelo habría sido la última prueba previa al lanzamiento de uno de los astronautas norteamericanos, a través de rutas espaciales atravesadas por los cosmonautas soviéticos Yuri Gagarin y Gherman Titov.

Océano Pacífico, por un grupo especial de cuatro embarcaciones que ya se dirigen a la zona.

Aplazamiento

El aplazamiento de hoy obliga a retrasar por lo menos hasta principios de 1962 o hasta fines de febrero de ese año, el vuelo espacial de un astronauta estadounidense. Los planes para el lanzamiento del chimpancé incluían el establecimiento de una órbita a una altura de 160 a 240 kilómetros, la realización de tres vueltas alrededor de la Tierra y la recuperación del chimpancé, vivo, en un lugar predeterminado sobre el océano Atlántico.

Si todo se desarrolla en la forma prevista, el chimpancé realizará un viaje de cuatro horas y media. La cápsula espacial estará equipada con un paracaídas y el descenso tendrá lugar a unos 1.600 kilómetros de esta base.

Los Estados Unidos se proponen realizar otro acontecimiento espacial de próximo año, desde Point Arguelles, en California, se enviarán células vivas a través del cinturón radioactivo Van Allen.

Se utilizará un cohete de combustible sólido. El cono, con un peso de 40 kilos, realizará en el espacio investigaciones biológicas. Se confía en que podrá ser recuperado a unos 1.600 kilómetros sobre el

## Derrota sindical del comunismo en Inglaterra

LONDRES, 12 (UPI). — Los comunistas han perdido el control que ejercían sobre el Sindicato de Servicios Eléctricos, agrupación obrera que tiene unos 233.000 afiliados según se informó aquí hoy.

En elecciones celebradas recientemente los rojos perdieron seis de los ocho miembros que tenían en el Consejo Ejecutivo del sindicato, que está integrado por once miembros.

Más del veinte por ciento de los miembros acudieron a las urnas una de las mayores proporciones de votantes que recuerdan los directores de la elección en la historia del sindicato.

Luego de anunciarse los resultados de la elección, los nueve miembros no comunistas del Consejo dijeron que intentarían afiliar nuevamente al sindicato al partido laborista y al congreso de Uniones Sindicales de los que había sido expulsado recientemente por estar dirigido por comunistas.

Pero el presidente del Consejo Frank Foulkes, comunista, cuyo puesto no se disputó en las elecciones de hoy, anunció categóricamente que resistiría el cambio.

que pesa 12 kilos como candidato principal. El ya famoso chimpancé "Ham", que reemplazante.

## "Trujillo" desaparece del nomenclator dominicano

CIUDAD TRUJILLO, Noviembre 12 (UPI). — El general Rafael L. Trujillo hijo (Ramif), ha ya de devolver a dicha ciudad el viejo nombre de Santo Domingo.

En una carta publicada hoy por el diario "El Caribe", Ramif hace notar que el apellido de su padre ha sido dado, durante los últimos 31 años, a "un gran número de avenidas, calles, parques, bibliotecas, academias, escuelas, cines, colonias, carreteras, ensanches, hospitales, puentes, aeropuertos, estados, provincias, etc."

Pidió al Presidente Balaguer el nombre de su padre con el de los grandes hombres de la patria o los actos históricos, y restaurar los nombres tradicionales en los sitios donde ello sea pertinente.

Rafael expresó su reconocimiento a los amigos de su padre por el gesto de darle su nombre a tantos lugares y obras, pero explicó que ahora que Trujillo ha desaparecido, parece lógico "dejar que la historia haga justicia a ese hombre extraordinario y a esta persona el juicio definitivo cuando las pasiones contemporáneas hayan cesado de agitarse".

Los cambios de nombre comprenderán el principal aeropuerto de la provincia del país y muchos otros lugares y puntos de referencia. Esta iniciativa continúa la petición hecha por el hijo de Trujillo hace unos meses, para que sus nombres fueran eliminados de las obras públicas. El puente Rhadames pasó a ser el puente Duarte.

La disposición no afectará a los lugares nombrados en honor de los padres de Trujillo y de otros miembros de la familia.

La oposición ha estado clamando porque se restaure el nombre que históricamente le corresponde a Ciudad Trujillo, y siempre se refiere a ella diciendo Santo Domingo de Guzmán. Nunca aceptó el nombre de Ciudad Trujillo.

Ataque a Morrison

CIUDAD TRUJILLO, 12 (UPI). — El programa de radio de la Unión Cívica Nacional, "Atalaya Cívica", lanzó hoy fuertes ataques contra el Embajador de Estados Unidos ante la Organización de los Estados Americanos (OEA), Dr. Lesseppe Morrison, y pidió que se mantengan las sanciones impuestas por dicho organismo a la República Dominicana.

El programa se originó en la ciudad de Santo Domingo y fue escuchado aquí.

Morrison ha estado bajo el ataque de la oposición dominicana desde que según una información periodística de Miami declaró que el "gobierno dominicano actual es legalmente constituido" y rectificando los errores del pasado.

Un locutor del programa de hoy recordó que fue Morrison quien entregó las llaves de la ciudad de Nueva Orleans al desaparecido dictador Trujillo, cuando era Alcalde de la misma, y quien recibió condecoraciones de Trujillo cuando visitó la República Dominicana.

## "Proyecto Faro" para control aéreo

WASHINGTON, Nov. 12 (UPI). — Una comisión especial designada por el Presidente Kennedy recomendó hoy la creación de un nuevo sistema de control aéreo a un costo de 500 millones de dólares que haría más seguros los vuelos dentro de los próximos cinco años.

Los integrantes del grupo que ha estudiado este asunto, llamado "Proyecto Faro" (project beacon) recabó prontamente del Administrador Federal de Aviación, Nakeeb E. Halaby, que pague en vigor sus recomendaciones lo antes posible. Algunas podrían llevarse a cabo en los próximos meses. Otras tomarán varios años.

El informe de la comisión, de 146 páginas de extensión, preparado por algunos de los más destacados expertos en cuestiones aéreas y electrónicas, incluye lo siguiente:

—Fijar una altitud de 7.200 metros para todo el tráfico aéreo en las regiones montañosas, sobre 4.350 metros en la mayoría de las demás áreas y por encima de 2.400 metros en las acoradas de mayor y más frecuente uso, bajo un positivo control desde tierra.

—Utilizar los elementos de radar del sistema de defensa aérea conjunta como parte del sistema de control del tráfico aéreo.

—Instalar computadores de diverso uso general en los centros de control del tráfico aéreo, para determinar las planes de vuelo, emitir autorizaciones, establecer normas de aterrizaje y señalar los peligros potenciales de choques en los cursos de vuelo.

## "Proyecto Faro" para control aéreo

WASHINGTON, Nov. 12 (UPI). — Una comisión especial designada por el Presidente Kennedy recomendó hoy la creación de un nuevo sistema de control aéreo a un costo de 500 millones de dólares que haría más seguros los vuelos dentro de los próximos cinco años.

Los integrantes del grupo que ha estudiado este asunto, llamado "Proyecto Faro" (project beacon) recabó prontamente del Administrador Federal de Aviación, Nakeeb E. Halaby, que pague en vigor sus recomendaciones lo antes posible. Algunas podrían llevarse a cabo en los próximos meses. Otras tomarán varios años.

El informe de la comisión, de 146 páginas de extensión, preparado por algunos de los más destacados expertos en cuestiones aéreas y electrónicas, incluye lo siguiente:

—Fijar una altitud de 7.200 metros para todo el tráfico aéreo en las regiones montañosas, sobre 4.350 metros en la mayoría de las demás áreas y por encima de 2.400 metros en las acoradas de mayor y más frecuente uso, bajo un positivo control desde tierra.

—Utilizar los elementos de radar del sistema de defensa aérea conjunta como parte del sistema de control del tráfico aéreo.

—Instalar computadores de diverso uso general en los centros de control del tráfico aéreo, para determinar las planes de vuelo, emitir autorizaciones, establecer normas de aterrizaje y señalar los peligros potenciales de choques en los cursos de vuelo.















# Comienzo malo de Peñarol con triunfo final por cifras netas: 5 a 2

Nuevo triunfo aurinegro, esta vez ante Félix por cifras netas. Cinco a dos señaló el tanteo final, habiendo el vencedor a este resultado, luego de superar un período inicial de treinta minutos en los cuales se volvieron a hacer tangibles los errores de sincronización de la defensa. A los cuales cabe agregar cierto penoso y contraproducente nerviosismo atacante, que dilataron en forma considerable la apertura del tanteo.

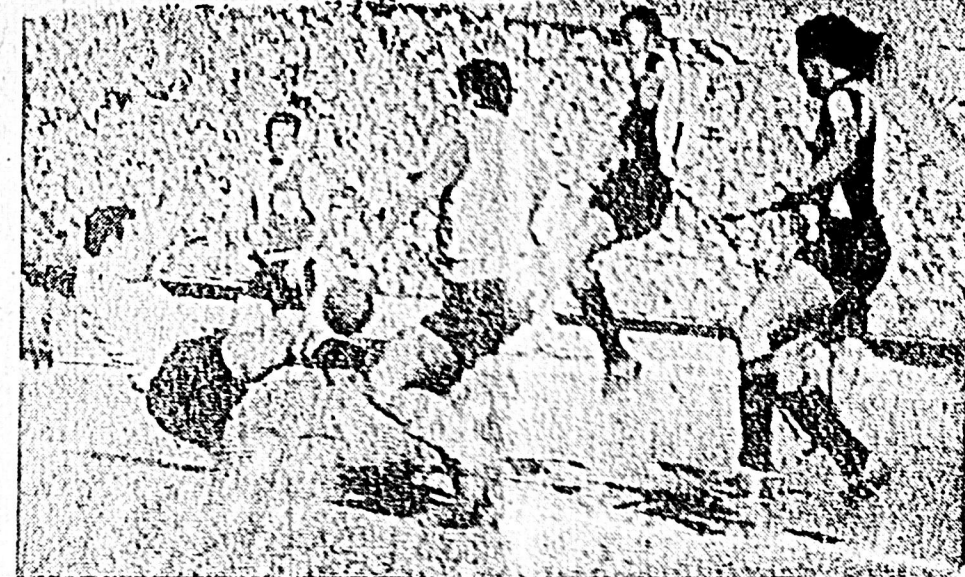
Se nos está haciendo cada vez más monótono comentar los encuentros que se llevan a cabo en el Estadio Centenario. No tenemos más remedio que repetirnos en conceptos y apreciaciones. Es el peligro que corremos, pero no cabe otra solución. El actual fútbol que se practica en Montevideo nos obliga a llegar a esta conclusión inevitable. Los equipos chicos, con la excepción quizás única de Cerro, vienen al Estadio con el complejo de inferioridad que se traduce en ausencia de planteos relativamente valiosos para poder, no ya alzarse con una victoria, sino representar un papel medianamente decoroso dentro del espectáculo. Lo principal es destruir, volver a destruir, defenderse con cantidad a falta de calidad de hombres.

Félix no podía ser la excepción. Lógico, el tenemos en cuenta que debe ser el equipo por dotado técnicamente de primera división y que su "sistema" le había reportado frutos en la rueda anterior. Entró a jugar la de todos atrás, agrupando hombres sin mayor sentido táctico. Lo importante era jugar a la defensiva aunque no se supiera de qué forma. No se hizo retroceso sistemático, ni se intentó una marcación establecida. Simplemente se retrocedió. Y allí empezaron los pelotazos, los revolones y las palmitas. En algún momento Peñarol pareció entrar en el juego y se notó que muchos hombres se movían con decisión, sin timor, individualmente. Luego se corrigió y dominó ampliamente.

La defensa de Capurro juega con corazón, sangre, y demás epítetos que se suelen utilizar. La descripción es sencilla. El objetivo: pegarla fuerte a la pelota. El destino: cuanto más lejos mejor. Cuanto más corazón para arriba, más sangre, más coraje. Es difícil jugar al fútbol de esta forma. Has-

ta Mayenski, aceptable jugador entró en la onda del resto y se descontroló completamente. Peñarol dominó el medio juego con suficiencia absoluta, realizando lo más aconsejable, buscando la brecha, la oportunidad sin arriesgar más de lo conveniente. Nuevamente hubieron problemas defensivos aunque el quinto de Félix no daba para que se manifestaran. Las salidas de Martínez son tan espectaculares como negativas. Cuando sigue de largo, comienzan las apuradas para Cano. Los marcadores fueron: 1-0 a los 10 minutos, 2-0 a los 20, 3-0 a los 30, 4-0 a los 40, 5-0 a los 50. Peñarol, con la nueva alineación que ganó en velocidad, sincronización y productividad. El sostén que significa González, en excelente momento, permite a los forwards desplazarse con comodidad y lo saben aprovechar. Habrá que verlos con rivales más enojados.

Félix vino a librar la heroica batalla y a su vez defensiva. También su juego, dentro de lo posible. Único jugador que permaneció en posición adelantada durante los noventa minutos: Carriana. Muy meritorio el trabajo de Dávila en el medio juego. Cumplió a satisfacción y trató de la pelota y seguir. Apagado. Machado insuficientes los wingers. Todos contribuyeron con su aporte de despejes impresionantes, a los más impresionantes de los componentes de su equipo. Peto y Romero fueron los que le pegaron más veces, pero cuando se equivocaron, lo hicieron como para que no quedara dudas de ninguna clase. En fin, el score nos exige de mayores apreciaciones pese al clima bastante inusual que se vivió durante algún lapso del primer tiempo, dentro y fuera del field, pese a los penales del Sr. Marino, pese a la importancia posicional de Peñarol y Félix. González y los centrales son quienes vienen moviendo con mejores posibilidades en filas aurinegras. Dávila y Velázquez, se salvan en Félix. La actitud parsimoniosa de Marino pareció complicar el match durante el primer tiempo. De los tres penales, únicamente el sancionado a Pino contra Oscar García en la Colombina, nos deja dudas. SERGIO DECAUX



Spencer logra el primer gol para Peñarol. Luego se descontrola a Thul con un habilidoso movimiento de cuerpo para pasarle la pelota por encima de su cuerpo.



El match estaba empatado por gol de Khun convertido en penal, cuando Joya culminó la incidencia de la fotografía marcando el segundo tanto para los aurinegros.

### Ficha técnica

Resultado: Peñarol 5 - Félix 2

Field: Estadio Centenario.

Segunda División: Peñarol 2 - Félix 0

Jueces: Esteban Marino, Luis M. Sosa y Orosman Rivera Fasoli.

Equipos:

PEÑAROL: Maldonado, Martínez y Cano, Peto, González, Aguirre, Cutillo, Rocha, Cabrera, Spencer y Joya.

FÉLIX: Thul, Peña y Mayenski; Alberro, Romero y Velázquez; Khun, Machado, Carranza, Dávila y García.

Goles: Spencer (P) 23', Khun (P) 32' y 51' ambos de penal. Joya (P) 38', Cabrera (P) 42', 52' y 60', este de penal.

## EL BIEN PUBLICO

Lunes 12 de noviembre de 1961

### Tablas de posiciones

POSICIONES POR EL DESCANSO

Equipos	J.	P.	P.	Total
Peñarol	32	28	23	51
Nacional	33	24	15	49
Cerro	33	28	14	42
Defensor	33	15	16	33
Danubio	33	15	16	33
Racing	33	15	14	29
Rampla Jr.	33	15	14	29
Wanderers	33	15	9	24
Liverpool	33	14	9	23
Félix	33	16	7	23

### SEGUNDA DIVISION

Torneo Uruguayo

Equipos	J.	G.	E.	P.	P.
Peñarol	13	11	2	2	24
Defensor	13	10	4	1	24
Nacional	13	8	4	3	20
Danubio	13	6	3	5	15
Liverpool	13	6	3	5	15
Rampla Jr.	13	4	4	6	12
Wanderers	13	3	1	9	11
Cerro	13	3	1	9	11
Racing	13	3	4	8	10
Defensor	13	2	0	13	4
Félix	13	2	0	13	4

Tabla de posiciones del Campeonato Uruguayo de Tercera División disputada la quinta fecha de la segunda rueda:

Equipos	J.	P.	P.	P.	P.
Nacional	14	12	2	0	26
Peñarol	14	12	1	1	25
Wanderers	14	10	3	3	20
Rampla Jr.	14	7	3	4	19
Cerro	14	6	1	7	13
Liverpool	14	6	0	9	10
Racing	14	3	3	8	9
Danubio	14	4	0	10	8
Defensor	14	3	1	10	7
Félix	14	2	1	11	5

Tabla de Posiciones del Campeonato Uruguayo de Cuarta División luego de disputada la quinta fecha de la segunda rueda:

Equipos	J.	P.	P.	P.	P.
Nacional	14	13	1	0	27
Peñarol	14	12	1	1	25
Wanderers	14	8	3	3	19
Cerro	14	7	2	5	16
Rampla Jr.	14	5	5	4	15
Racing	14	4	3	7	11
Defensor	14	3	2	9	8
Danubio	14	2	2	10	6
Liverpool	14	2	2	10	6

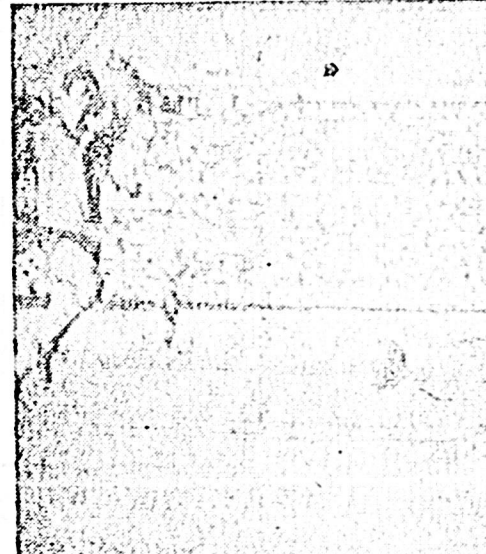
Tabla de posiciones de la Serie "A", de la División Extra al cumplirse la 12.ª fecha de la 2.ª rueda de la serie de clasificación para la final para el ascenso a Intermedia.

### GRUPO "COLOMBES"

Equipos	J.	P.	P.	P.	P.
El Tanque	6	5	1	0	11
Villa Española	6	3	1	2	7
El Puente	6	3	0	3	6
Rentistas	6	1	3	2	5
Pablo Pérez	6	1	2	3	4
Centella	6	1	1	4	3

### GRUPO "AMSTERDAM"

Equipos	J.	P.	P.	P.	P.
Ipiranga	6	4	2	0	10
San Borja	6	4	1	1	9
J. Imparcial	6	2	3	1	7
Fraternidad	6	1	2	3	4
Teller	6	1	1	4	3
Maroñas	6	0	3	3	3



Nuevamente Cabrera se hace presente para movilizar al atacante venciendo por cuarta vez la valla de Thul.



El piloto de Peñarol, Cabrera, en jugada meritoria por lo empeñosa, logra desde su suelo, el tercer gol para su equipo.

### Ficha técnica

RAMPLA JRS. 2

WANDERERS 1

Field: Parque Nelson.

Entradas vendidas: 1.542

Recaudación: \$ 6.224.

Público: 3.000 personas.

Jueces: José María del Real, Carmelo, Giordano y Arturo Panizza.

RAMPLA JUNIORS (2):

Larrea; Manisera y Cubilla; Gelezulo, Gil y Suárez; Maciel, Salles, Catalina, Farías y Giménez.

WANDERERS (1):

No-vasco; Lozano; Barbasi; Pérez, Poy e Hinchaup; Crescio, Nario, Flitias, J. Castro y Ferrelia.

Goles: Maciel (R.J.) a los 30' y 69' y Crescio (W.) a los 75'.

Reservas: Rampla Juniors 2 - Wanderers 1.

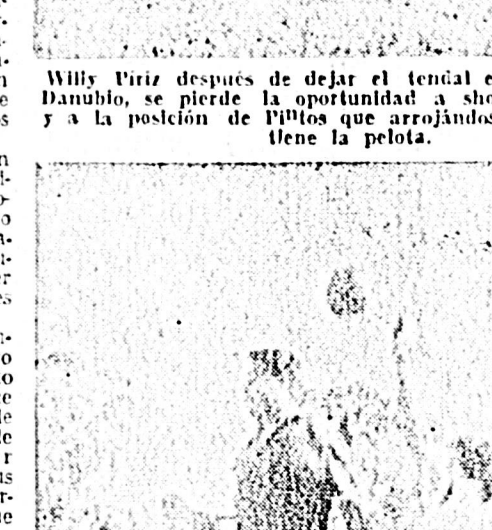
## La mayor profundidad de su ataque le dió a Rampla la victoria

Nuevamente la ineffectividad de su línea delantera donde solo Crescio, pese a su falta de recursos técnicos, tiene sentido del juego profundo y de tiro al gol, le imposibilita en la tarde de ayer a Wanderers de obtener, por lo menos, un empate ante el conjunto de Rampla Juniors. En ello radicó fundamentalmente la diferencia existente entre ambos equipos, y que a la postre hace perfectamente justo el triunfo de los rivales por dos goles a uno. Características gran poderosas del cotejo: recordemos, grandes entusiasmos de la mayoría de los veintidós jugadores, pocas acciones de real calidad y buen juego profundo de parte de los delanteros pilotados por el argentino Catoira. Comienzo parejo tuvo el partido. Con mayor profundidad en el centro de juego, Rampla también de entrada se notó una diferencia fundamental en la concepción del juego que tenía cada uno de los equipos. Mientras el de Rampla Juniors buscaba hacer correr la pelota de primera y dando abundante juego a las punteras, Wanderers hacía un juego a base de pases cortos, por lo general siempre volcando la acción sobre el ala izquierda y también abusando de la jugada por dentro de entrada, siempre la ventaja de premencia de procedimientos en las líneas defensivas. Los locales marcaban de primera —es decir sin dejar dominar la pelota al contrario, adelantándose a éste en el juego— y con ello muchas veces tenían en su poder el control del juego, por el contrario los defensas "bohemos" retrocedían y esperaban al avance de los forwards rivales para entonces intervenir ellos pero dando siempre la ventaja de que éstos ya tratan la pelota dominada. No extrañó así que poco a poco fuera el conjunto local quien fuera imponiéndose. Das grandes atajadas de Novacco impidieron que los locales hicieran mucho daño. Hubo una zafada maravillosa de Larrea ante un tiro de Castro —pero era claro que la apertura del tanteo tenía que llegar de un momento a otro. Falló Lozano, en una jugada que parecía sin mayor riesgo, y dejó completamente solo a Maciel, el cual con

un remate al centro del arco cuando Novacco salió a cortar, decretó el primer gol del partido. Espeto jugado mejor Rampla hasta la finalización del primer tiempo, sin que se notara una reacción en el conjunto visitante que solo aconchaba en base a un alto espíritu de lucha pero donde faltaba el juego profundo en la parte práctica. Había el logro del segundo tanto a su favor, por intermedio de Maciel, Rampla al ser una fuerza de mayor enjundia dentro del campo de juego. Con mayor profundidad en el centro de juego, Rampla también de entrada se notó una diferencia fundamental en la concepción del juego que tenía cada uno de los equipos. Mientras el de Rampla Juniors buscaba hacer correr la pelota de primera y dando abundante juego a las punteras, Wanderers hacía un juego a base de pases cortos, por lo general siempre volcando la acción sobre el ala izquierda y también abusando de la jugada por dentro de entrada, siempre la ventaja de premencia de procedimientos en las líneas defensivas. Los locales marcaban de primera —es decir sin dejar dominar la pelota al contrario, adelantándose a éste en el juego— y con ello muchas veces tenían en su poder el control del juego, por el contrario los defensas "bohemos" retrocedían y esperaban al avance de los forwards rivales para entonces intervenir ellos pero dando siempre la ventaja de que éstos ya tratan la pelota dominada. No extrañó así que poco a poco fuera el conjunto local quien fuera imponiéndose. Das grandes atajadas de Novacco impidieron que los locales hicieran mucho daño. Hubo una zafada maravillosa de Larrea ante un tiro de Castro —pero era claro que la apertura del tanteo tenía que llegar de un momento a otro. Falló Lozano, en una jugada que parecía sin mayor riesgo, y dejó completamente solo a Maciel, el cual con



Willis Piriz después de dejar el tendal en la defensa de Danubio, se pierde la oportunidad a shooter débilmente y a la posición de Piriz que arrojándose al suelo contiene la pelota.



Lanzón de espaldas al arco de Danubio logra cabecear una pelota aún molestando en su acción por Albarracín.

## Hubo superioridad de los atletas celestes

Con el desfile de ambos participantes, se inició la segunda jornada del match Confederación Atlética del Uruguay v. Federación Atlética de Rio Grande del Sur (Brasil). Las alternativas al comienzo de la misma fueron similares a la anterior etapa, con un leve predominio de los varones celestes y de los atletas de las damas verdiamarillas.

Los resultados de la jornada fueron los siguientes:

### DAMAS

alto Alto:	2ª Martha Mirandes (CAU), 32m.65.
1ª Jessi Marlene (FARG), 30m.18.	3ª Leda Dos Santos (FARG), 29m.50.

### VARONES

200 metros llanos:	1º Juan Aguilar (CAU), 22" 410.
400 metros llanos:	2º Noel Revellio (CAU), 22" 810.
800 metros llanos:	3º M. Moradas (FARG), 23" 210.
1.600 metros llanos:	4º Martín Regis (FARG), 23" 610.
3.200 metros llanos:	5º Nelson Olivera (FARG), 23" 610.
6.400 metros llanos:	6º Adhemar Basso (CAU), 61m. tiempo.
12.800 metros llanos:	7º Nilo Dos Santos (FARG), 2 minutos.
25.600 metros llanos:	2º Mandir Silva (FARG), 20m. 110.
51.200 metros llanos:	3º Oscar Ibarbodes (CAU), 20m. 110.
102.400 metros llanos:	4º Juan Calderara (CAU), 20m. 510.
204.800 metros llanos:	5º José Corradi (CAU), 204m. 174m. 410.
409.600 metros llanos:	6º Florindo Cora (FARG), 206m. 174m. 410.
819.200 metros llanos:	7º Lauriero Buffo (FARG), 11m. 17" 710.
1.638.400 metros llanos:	8º Alberto Etchechur (CAU), 11m. 17" 210.
3.276.800 metros llanos:	9º José Luis Umpierrez (CAU), 11m. 17" 210.
6.553.600 metros llanos:	10º Vívoro Rivero (CAU), 12m. 30" 310.
13.107.200 metros llanos:	11º Florindo Cora (FARG), 13m. 30" 310.
26.214.400 metros llanos:	12º Juanir Dos Santos (FARG), 13m. 30" 310.
52.428.800 metros llanos:	13º Walter Morandi (CAU), 13m. 30" 310.
104.857.600 metros llanos:	14º Sello Taboria (F.A.R.), 11m. 30" 310.
209.715.200 metros llanos:	15º Gilberto Matusiak (F.A.R.), 11m. 30" 310.
419.430.400 metros llanos:	16º João Darcy Marsia (F.A.R.), 11m. 30" 310.
838.860.800 metros llanos:	17º Oscar Hiss (C.A.U.), 36m. 57.
1.677.721.600 metros llanos:	18º Miguel Gesto (CAU), 31m. 55.

### DAMAS

200 metros llanos:	1ª Jessi Miranda (FARG), 27" 410.
400 metros llanos:	2ª Leda Dos Santos (FARG), 23" 310.
800 metros llanos:	3ª Inés Gamba (CAU), 28" 910.
1.600 metros llanos:	4ª FARG, en 52" 610 con Santos, Adami, Marlene y Alvarez.
3.200 metros llanos:	5ª CAU en 51" 410 con Pintos, Gamba, Varela y Mirandas.
6.400 metros llanos:	6ª Lanzamiento del disco: 1ª María Lourdes (FARG), 31m. 22.

## Por margen mínimo se impuso Defensor: 1 a 0

Con un resultado de 1 a 0, el equipo de Defensor batió justicieramente al representante del Club Danubio, en un propio reducto. Match de escasísima técnica y bastante totalmente de emoción. Y si Defensor se alzó en esta oportunidad con los puntos, fue en base a un mejor despliegue colectivo, como así también tuvo la pupila de explotar los defectos que le presentaba su ocasional rival. La lucha se inició con ataques alternados por ambos equipos. Danubio presentó el planteamiento de juego, que nos tiene acostumbrado. Esto a los Cavalli en el centro del terreno, rescatando y distribuyendo el juego, con quien colaboraba asiduamente y en forma acertada, el N.º 5 Albarracín.

Por su parte Defensor, mantenía bien plantado a Malinowski, encarado principalmente de servir el juego en la línea experimentada de Anlois. Pero ambos conjuntos adolecían del mismo defecto. Las cargas que pretendían ser bien hilvanadas en el medio campo, morían irremediablemente en los pies de los defensas, dando el balón totalmente corado por parte de los forwards de los dos equipos. Así fueron transcurriendo los minutos de la primera parte, cuando llegados a los 39 de juego, el Sr. Armenttal tuvo una carga de Defensor para de inmediato la expulsión del jugador Piriz, por incorrección verbal hacia sus compañeros. Creemos acertada la medida adoptada por el árbitro, pues es censurable la actitud de Piriz, dado que en primer lugar es un profesional de un espectáculo público, en segundo término, su falta de educación y respeto por sus propios compañeros.

Los minutos más tarde los violetas conquistaban por intermedio de Benín, luego de buena combinación con Loo, el tanto que a la postre le daría el triunfo. Hasta esos 40 primeros cuarenta minutos, creemos no justicia en la imputación parcial de Defensor. Pues de acuerdo al desarrollo de las acciones, un empate se justificaba. Los últimos 5 minutos con un breve dominio territorial por parte de la gente del Parque Rodó.

Lo visto y desarrollado en la etapa complementaria, via en entropes si a dar la razón final de la imputación y del score del conjunto de Defensor.

Y decimos esto en base a que Defensor vivió en inferioridad numérica, desposeído perfectamente a sus hombres. Notándose en su balance defensivo una perfecta sincronización, por parte de sus hombres, cubriendo mutuamente, ante cualquier claro peligro por un compañero. Y en lo que respecta a su vanguardia, otra vez notamos el accionar indecible de Anlois, colándose en punto de inicio por parte de

### Posiciones en la Extra

Tabla de posiciones de la serie "B" de la División Extra al cumplirse la primera fecha de la segunda rueda de la serie de clasificación para la final para el ascenso a la "A".

Equipos	J.	P.	P.	P.	P.
Defensor	5	4	0	1	8
Peñarol	5	3	1	1	7
Mística	5	2	0	3	4
San Lorenzo	5	1	1	3	3
Unión	5	1	1	3	3
Abión	5	1	0	4	2
Grupa	5	1	0	4	2
Miranda	5	1	0	4	2
Wilson	5	1	0	4	2
Oriental	5	1	0	4	2
Lauréls	5	1	0	4	2

### No corrió el M. Rowing en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 12 (UPI). — El cuatro señor del Montevideo Rowing Club no pudo disputar la regata de 2000 metros, debido hoy frente a El Tigre, por llegar tarde a la largada. La prueba fue ganada por el bote de Regatas de Rosario en 62". Segundo se clasificó el bote de San Fernando.



Un mano a mano entre Cabrera y Alberro en el que posteriormente triunfó la defensa atizando la pelota. Cabrera aún no juega la pterna derecha con la firmeza debida.



Spencer es posiblemente el jugador que sale más y ello le ha valido no pocos de los goles que lleva logrados. En la foto disputa una pelota a Justo Romero, pero ninguno de los dos llega.

## Destino: CHILE

CASABLANCA, 12. (UPI). — España venció hoy a Marruecos por uno a cero en el primero de sus dos partidos por el grupo eliminatorio número nueve del Campeonato Mundial de fútbol.

Con esta victoria los españoles dieron un gran paso para clasificarse para la rueda final, que se jugará en Chile en 1962, pues necesitan empatar el segundo encuentro con el equipo marroquí, que tendrá lugar en Madrid.

El único gol del match fue señalado a los 26 minutos del segundo tiempo por Del Sol con un cabezazo después de una combinación con Gento y Aguirre.

Treinta y cinco mil personas pagaron una recaudación de 68.000 dólares — ambas cifras no tienen precedentes en Marruecos — para ver el partido, y muchos miles de aficionados se quedaron fuera del estadio por encontrarse éste totalmente lleno. Entre el público estaba el Príncipe Moulay Hassan, hermano del Rey de Marruecos, y su esposa Lámia Solhi, con quien se casó la semana pasada.

Los españoles merecieron el triunfo por su juego superior, pero los marroquíes jamás se entregaron y en el primer tiempo lucharon de igual a igual, lanzando ataques tan peligrosos como los de sus adversarios.

Marruecos reforzó su equipo con ocho jugadores nacionales pertenecientes a cuadros de España y Francia. A pesar de su habilidad individual, sin embargo, no dieron todo el resultado apetecido por la falta de entendimiento entre ellos.

En el primer tiempo España venció en una oportunidad la valla local, pero la conquista fue anulada por offside.

El gol español fue resultado de un típico avance español. Gento corrió por el ala izquierda y repentinamente se cruzó hacia el centro. Allí hizo un pase largo a Aguirre, que dribló a dos defensores y despidió un centro, y Del Sol, desde cerca, anidó la pelota en la red con un cabezazo.

## Bulgaria 1 a 0

SOFIA, 12. (UPI). — El seleccionado de fútbol de Bulgaria se impuso hoy a Francia por uno a cero y ambos equipos quedaron igualados en el primer puesto del segundo grupo eliminatorio del Campeonato Mundial de fútbol de 1962, que se realizará en Chile, al vencer hoy por dos a uno a Turquía. Los turcos ganaron cinco, en el que también intervinieron Noruega. Segunda se clasificó Turquía con dos ganados y dos perdidos y tercera Noruega con ninguno ganado y cuatro perdidos.

Todos los goles de hoy se anotaron en el primer tiempo. El centro delantero soviético Gusevov venció la valla turca a los 12 minutos, y el interior izquierdo Manukin aumentó la ventaja rusa a los 16 minutos. Metin, centro delantero de Turquía, redujo la diferencia